

30010

450100-02655 PTO/SB 106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宜言書



私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する: As a below named inventor, I hereby declare that: My residence, post office address and citizenship are as stated 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 next to my name: I believe I am the original, first and sole inventor if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が plural names are listed below) of the subject matter which is 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 claimed and for which a patent is sought on the invention 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 entitled. 且つ共同発明者である(複数の氏名が配数されている場合)と信じて いる。 SOUND REPRODUCTION METHOD AND SOUND REPRODUCTION APPARATUS the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on August 22, 2000 上記苑明の明細書はここに添付されているが、下記の間がチェック as United States Application Number of 09/643,300 されている場合は、このほりでない: PCT International Application Number and was amended on の日に出題され、 (if applicable). この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ の日に補正をれた出版(該当する場合) I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. I acknowledge the duty to disclose information which is 私は、上記の袖正書によって袖正された、特許請求範囲を含む上記 material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。 Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許

性について重要な情報を関示する義務があることを認める。



Japanese Language Declaration

日本語冝言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の 出取、吹いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a) -(d)項又は第365条 (b)項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での 特許出願または発明者征の出願、吹いはPCT国際出願については、 いかなる出取も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出版

11-236412 (Number) (君号)	<u>Japan</u> (Country)	
	(国名)	
2000-171556	<u>Japan</u>	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出頭についても、その米 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.)

(Filing Date)

(出取番号)

(出賦日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出撃についても、その米国法 奥爾35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか なるPCT国際出版についても、その同第385条 (c)に基づく利益 を主張する。また、本出蔵の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 35編第112条第1段に規定された怠慢で、先行する米国出版又は PCT国際出版に関示されていない場合においては、その先行出版の 出版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手 された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許 性に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。

(Application No.)

(Filing Date) (出顧日)

(出馭番号)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる健迷が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく原述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の隠述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその関方 により処罰され、またそのような故意による遺儀の陳述は、本出賦ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で既述が行われたことを、ここに宜言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed 優先権主張なし 24 August 1999

8 June 2000 \Box (Day/Month/Year Filed)

(Day/Month/Year Filed)

 \Box (Day/Month/Year Filed)

(Day/Month/Year Filed)

 \Box (Day/Month/Year Filed)

 \Box (Day/Month/Year Filed)

I hereby claim the benefit under Title 35. United States Code. Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出取番号)

(Filing Date)

(出取日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365© of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放案)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

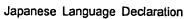


Japanese Language Declaration

450100-02655

日本語宜言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下配の弁 譲士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
<u></u>	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
春類送付先	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of sole or first inventor
唯一または第一発明者氏名 発明者の著名 日付	Taro SUITO inventor's signature Tamo Scuth hovember 7, 2000
	Residence Residence
住所	Kanagawa, Japan Citizenship
国権	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の著名 日付 住所	Masashi OHTA Second Inventor's signature Masashi Ohta November 7,200 Residence
国籍	Tokyo, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)





ï

450100-02655

日本語宜言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
書類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	New Tork, New Tork Torst
	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any
第二共向発射者がV1の場合、てび氏名	
第三共同発明者の著名 日付	Masayoshi MIURA Third inventor's signature Masayoshi Miura hovember 8, 2000
住所	Residence
	Chiba, Japan
国粹	Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address: Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の著名 日付	Fourth Inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address:
	(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors)
(第五以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	